

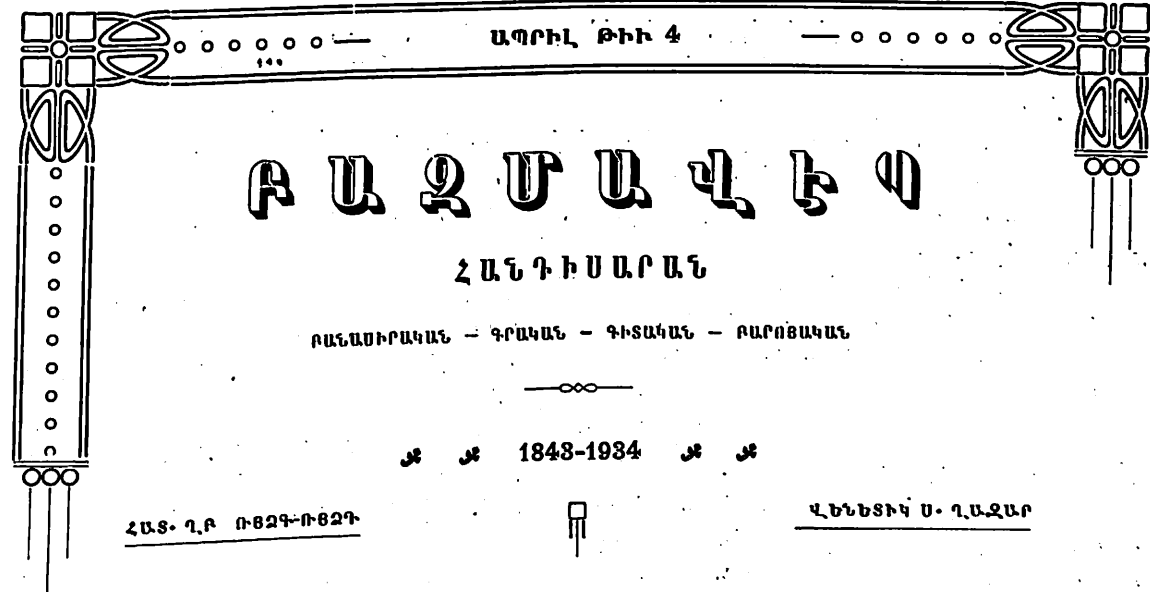
Խմբագրական	129
Խմբ. — Ֆարուսեան խորհուրդը մահւոան մէջ	129
Խմբ. — Փրկագործութեան ժԹ դարադարձին փակման առթիւ տպաւորութիւններ և խորհրդածութիւններ	132
Խմբ. — Քահանայական ձեռնադրութեան 50ամեայ յորելեան Ամեն. Տն. Աւետիս Պետրոս ԺԴ Կաթողիկոս-Պատրիարքի Տանն Կիլիկիոյ	141
Հայկական հեմարան	
Սարգսեան Հ. Գր. — Սուրբ Եփրեմի «Կցուրդ»ները	144
Աձեմեան Հայկ. — Հայերէն տապանագիրներու արժէքը	166
Գրական	
Յովնանեան Հ. Վահան. — «Ես եմ հացն կենաց» (քերթուած)	156
Արսէն Երկար. — Թախանձանք	165
Գրախօսական	
Երեմեան Հ. Ս. — «Այսպէս է Ամերիկան» (Յակոբ Գոյումճեանի). — Ազգային և ժողովրդական «Մասիս» օրացոյց 1934 (Հայկ Աճէմեանի). — «Փառանձեմ» (Սեկար Սաֆրօթի)	169
Քիւրտեան Յ. — «Late Antic-Coptic and Islamic Textiles of Egypt»	172
Թատրոն	
Երեմեան Արամ. — Ռուսահայ թատրոնի պատմութիւնը	157
Ազգային Քրոնիկ	
Խմբ. — Խոսրով. — Լուսանորդն Մխիթարայ յիշատակին — Ս. Ղազար — Երուսաղէմ	173
Տեղեկատու — Խմբ. — Այցելութիւն և բախարսութիւն Ուսչ. Եօրկայի Մխիթարեան հաստատութեանց մէջ — Մուրատեան վարժարան, Սեւր — Մ. Ռ. վարժարան, Վենետիկ, — Ս. Ղազար	175

ՄԵՐ ԱԶՆԻԻ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆՍ կը խնդրէ որ մեր ազնի բաժանորդները բարեհաճին փոշրով կարգադրել իրենց հիւն ու ետը հաշիւները:

Պարտք կը զգանք հոս կրկին յիշեցնել թէ՛ բերրի տարեկան բաժնեգրին և 60 յիշեր խաւարեան, կամ 16 փրանք գույքերեան: Փոխարժեքը կ'ընդունին իւրաքանչիւր երկրի դրամով՝ օրոշան սակին համեմատ:

Réd. — Le Mystère de la Resurrection dans la mort	129
Réd. — Impressions et considerations à l'occasion de la fin de l'Année Sainte	132
Réd. — Le jubilé sacerdotale de S. B. Avédis Pierre XIV Patriarche de Cilicie	141
Académie Arménienne	
Sarkissian P. G. — «Կցուրդ» de St. Ephrem	144
Adjémian Haïk. — La valeur des épitaphes arméniennes	166
Littérature	
Hovhannessian P. V. — «Ego sum panis vitæ» (poésie)	156
Arsène Yergath. — Supplique (poésie)	165
Recensions	
Erémian P. S. — «L'état actuel de l'Amérique» (par H. Kouyoumdjian). — «Massis» almanach (par A. H.) — «Parantzème» roman (par O. Safroth)	169
Kurdian H. — Late Antic-Coptic and Islamic Textiles of Egypt	172
Théâtre	
Erémian Aram. — Histoire du théâtre des Arméniens en Russie	157
Chronique Arménienne	
Réd. — Khosrov. — A la mémoire de l'Abbé Mékhithar (fêtes à St. Lazare et à Jérusalem)	173
Déghégadov — Réd. — Visites et conférence du Prof. Iorga dans les Instituts Mékhitaristes. — Au Collège arménien, à Sèvres. — Au Collège Arm. à Venise	175



ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

ՅԱՐՈՒԹԵԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ ՄԱՀՈՒԱՆ ՄԵՋ

ԾԻԹԱՂԿՈՏ օր մը յառաջացած զարնան, Հրէաստանի դաշտերուն մէջէն կ'անցնէր Աստուած մարդոց ընկեր. անդաստաններուն մէջէն՝ ուր ցորեններն հասկաթուռ՝ յոյսի ծով մարդկութեան վաղուին՝ զինով էին արեւու համրոյրով և զգուանքովը զեփիւտին: Կը դիտէր Յիսուս իր շուրջը, կը դիտէր ոսկի արտերն արեւայեղց ու ցորեններ: Կը համակէր իր բարի հոգին, ու բացած իր բերանը շնորհալի, երգի պէս անոյշ խօսքեր կը սփռէր զեփիւտի թեւերուն վրայ, պատկերով մը այլաբանական՝ որ մահ-ուան պէս տխուր էր, յարութեան չափ հեշտալուր, անմահութեամբ զգլխիչ: «Եթէ ցորենի հատիկը հողին մէջ չիյնայ ու չմեռնի, կը մնայ ինքը լոկ. իսկ եթէ մեռնի՝ շատ արդիւնք կը բերէ»: Ու այն աստուածային դէմքին վրայ, այն յաւերժական խօսքերուն մէջ, այն պահուն՝ փայլակի պէս նկարուեցաւ ու եղծուեցաւ մարդեղութեան խորհուրդը իր անպատում զրուագներով: Յիսուս ինքն էր հատը ցորենի՝ երկնքէն իջած. ինկած մեր հողին ծոցը, մահ-հացած ու կենդանի՝ կենդանացուցած համօրէն մարդկութիւնը: Ու դեղնորակ ոսկի հասկերուն մէջ, այն ընդարձակ արտօրէններուն պատկերին մէջ՝ Յիսուս կը տեսնէր անծայրածիր երկիրներու մէջ յարուցեալ Քրիստոնէութիւնը՝ իր յարութեան վաղորդայնին, իր յարութեան յոյսով: Ո՛հ, որքան գեղեցիկ է մահը՝ ուսկից բիւրաւոր անմահութիւն կը ծնի, և եթէ մահն անմահութիւն կը ծնի, որքան բեղուն է և անմահ է այդ մահը: Կը պակսին բառեր գեղազոյն խորհուրդն՝ ուրուագծող, ու բացատրութեան առերեւոյթ հակասութեան մէջ կ'ընդնմարուի խորհուրդը:

ԲԱՉՄ. ԱՊՐԵԼ 1934